

## **SREE MAHAABHAARATHAM**

### **AADHI PARVVAM ANUKREMANIKAA PARVVAM**

#### **43. ThakshakaDhemsanam (43. Thakshakaa's Bite)**

**Realizing that his effort would be result-less or futile if that Vishahaari or Poison Remover Kaasyapan reaches Pareekshith, Thakshakan paid immense amount of wealth or money to him and sent him back. Adopting a false route or incorrect path Thakshakan reaches and bites Pareekshith Mahaaraajan.**

#### **Thakshakan Said:**

If you are certain that indeed powerful to cure the creature bitten by me, then, Oh, Kaasyapa Braahmana! Revive this tree bitten by me burned to ashes with the fire of fierce poison. 1

Demonstrate the power of your skill in Manthra Sidhddhi. I am going to bit and burn this banian tree in front of your eyes show me your skill in removing the affliction of deadly poison with the power of your Manthram or hymn by reviving tree in its original state with no damage. 2

#### **Kaasyapan Said:**

Hey, Naagendhra! Bite on this huge tree, banian tree, if you want. Hey, Bhujamgama! If you bite on the tree [and kill and destroy it] I will surely revive it. 3

#### **Soothan Said:**

When Kaasyapa with such a majestic Manthra Sidhddhi challenged Phaneendhra Thakshakan with his arrogance bit the banian tree. 4

As Thakshakan bit the tree, instantly, the deadly poison of the serpent penetrated the tree and blazed it up all around. 5

Having the tree burnt to ashes instantly, Thakshakan challenged and asked Kaasyapan: "Hey, Dhvijoththama or Best of Braahmanaas! Make the best

of the efforts you could and try to revive and bring back life to the tree."

6

Because of the severe strength of the deadly poison the huge wild tree has turned into ashes. And after assembling together the ashes Kaasyapa

Braahmanan uttered: 7

### **Kaasyapan Said:**

Hey, Phaneendhra Thakshaka! Today, right now, you can see the power of my knowledge acquired from Manthra Sidhddhi. While you are watching itself, instantaneously, I am reviving this tree. 8

### **Soothan Said:**

Thereafter, that Bhagawaan Kaasyapa Dhvijan with majestic power of education and knowledge revived the tree again after Thakshakan burned it to ashes with the blazing power of his poison. 9

First, he created the sprout, then saw two buds of leaf coming up, then the stems, then branches, and then the full-grown tree with branches and leaves and all as it was before. 10

Having watched and seen that learned Kaasyapa Braahmana Sreshttan reviving the burned-out tree like that, Thakshaka told him: "Hey, Vipra Sreshtta! With the illustrious Manthra Sidhddhi you possess this is not surprising or wonderful." 11

"You are capable of destroying the power of any strong poison whether it is of mine or of anyone else's like that of mine. Hey, Thaapasa or One with austere Penance! Desirous of what (wealth) you are going there?" 12

"What is it that you hope and desire from the King? Whatever it is, even if it is extremely difficult to get it, that I shall give you right now here itself."

13

"It is doubtful whether you may be able to attain the expected result of saving the life of that great Monarch whose life term has ended due to the curse of that Braahmana." 14

"Therefore, if you could not save the life of that Monarch then your name and fame which you possess in all the three worlds now will also be faded just like how the Sun is deprived of his splendor and disappear." [As he sinks into the ocean at night or at the time of eclipse.] 15

**Kaasyapan Said:**

Please understand that I am going there as hopeful and greedy of wealth. I will return home on the same way I came with the money or wealth. 16

**Thakshakan Said:**

Hey, Dhvijoththama or The Best of the Regenerated One! I will give you more wealth than what you would get from the best of Monarchs. Therefore, you return and do not go the King. 17

When Thakshaka spoke like that the most learned and intelligent Dhvija Saththama Kaasyapan who is with austere penance thought seriously about the monarch Pareekshith. 18

The most learned Kaasyapan with his Dhivya Jnjanam or divine knowledge or spiritual knowledge ascertained that period of life of Pareekshith Mahaaraaja of Paandava race had really run out and decided to not to cure him as his Manthra Sidhddhi is going to be ineffective. 19

The highly learned and most powerful Kaasyapa Braahmanan so determined accepted all the wealth given by Thakshakan and returned home. 20

After Kaasyapa Braahmana retracting his steps and returning, the most powerful Naagendhra Thakshaka rushed to Hasthinapuri or Hasthinapuram. And on his way, he heard that the King was living very cautiously, protected by expert physicians who are capable of neutralizing poison by means of Manthraas and medicines. 20-22

**Soothan Said:**

Thereupon, Thakshakan thought that the only way for him is to deceive the Monarch by the power of his illusion. He thought seriously how he could or by what means he could use his Maaya or Illusory power. 22

Thakshakan sent many great serpents in the disguise of Munees or Sages or ascetics with fruits, Dherbha or Kusa grass, and water. 23

**Thakshakan Said:**

Thakshaka commanded the snakes to approach and offer the Bhoomipa Pareekshith with fruits, Dherbha or Kusa grass, and water. 24

**Soothan Said:**

The Naagaas or snakes fully complied with the orders of Thakshakan and offered the gifts of fruits, Dherbha or Kusa grass, and water. 25

After receiving and accepting the offerings and rewarding them properly the great valorous ruler of the earth Pareekshith Mahaaraaja and bid them by and retire them. 26

After those venomous snakes in the guise of Munees had gone the MaheePathi or Lord of Earth Pareekshith Mahaaraaja asked his closest friendly ministers. 27

**Pareekshith Said:**

All of you please eat these tasty fruits provided by the most ascetic, serene, and virtuous Thaapasaas with me. 28

**Soothan Said:**

After requesting like that Pareekshith Mahaaraajan along with the ministers started eating the fruits given the snakes. As destined and by the curse words of Muni Pareekshith Mahaaraajan ate the fruit in which the highly venomous and most fierce Thakshakan was hiding in the form of a minute atom. Hey, Saunaka! While he was eating the fruit, King noticed a very short worm or insect like creature with black eyes. Lord of Earth Pareekshith Mahaaraaja taking the insect spoke to ministers. 29-31

**Pareekshith Said:**

It is almost time for the Sun to set. Now I absolutely do not have any fear from poison. The words of the Muni Kumaaran or Rishi has to be true. Let this worm be Thakshakan. That will resolve all issues. [Thakshakan can bite and kill me before Sun-set today and keep up the curse of Srimgi.]

32-33

**Soothan Said:**

After saying so the Bhoomeesan or the Lord of Earth Pareekshith Mahaaraajan destined by Time took that worm and placed it on his neck and started laughing aloud. As the King was laughing Thakshakan in the form of the insect coiled around the neck of the King. Thakshakan rose up from fruit given to the King or taken by the King and coiled around the King's neck and bit him. 34-35

**So ends this section.**